



Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea  
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu>

## AVVISO DI AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

### RISULTATI DELLA PROCEDURA DI APPALTO

DIRETTIVA 2014/24/UE

#### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

##### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI <sup>1</sup> (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)

|   |  |                              |  |                         |
|---|--|------------------------------|--|-------------------------|
| <b>Denominazione ufficiale:</b><br>Comune di Merano   |  |                              | <b>Numero di identificazione nazionale:</b> <sup>2</sup> |                         |
| <b>Indirizzo postale:</b><br>via Portici, 192   |  |                              |  |                         |
| <b>Città:</b><br>Merano   |  | <b>Codice NUTS:</b><br>ITH10 | <b>Codice postale:</b>                                   | <b>Paese:</b><br>Italia |
| <b>Persona di contatto</b>  |  |                              | <b>Telefono:</b>   |                         |
| <b>E-mail:</b><br>deborah.illmer@comune.merano.bz.it  |  |                              | <b>Fax:</b>  |                         |
| <b>Indirizzi Internet</b><br>Indirizzo principale: (URL)<br><a href="http://www.comune.merano.bz.it">www.comune.merano.bz.it</a><br>Indirizzo del profilo di committente: (URL) |  |                              |  |                         |

## I.2) Appalto congiunto

- Il contratto prevede un appalto congiunto  
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

## I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale  
 Agenzia/ufficio nazionale o federale  
 Autorità regionale o locale  
 Agenzia/ufficio regionale o locale  
 Organismo di diritto pubblico  
 Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  
 Altro tipo:

## I.5) Principali settori di attività

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche  
 Difesa  
 Ordine pubblico e sicurezza  
 Ambiente  
 Affari economici e finanziari  
 Salute  
 Edilizia abitativa e strutture per le collettività  
 Protezione sociale  
 Servizi ricreativi, cultura e religione  
 Istruzione  
 Altre attività:

## SEZIONE II: OGGETTO

### II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

|   |  |
|---|--|
| <b>II.1.1) Denominazione</b>                                  | <b>Numero di riferimento:</b> <sup>2</sup> |
| Costruzione nuova della scuola elementare e palestra a Sinigo |  |

|                                      |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| <b>II.1.2) Codice CPV principale</b> | <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="5"/> | Codice CPV supplementare: <sup>1,2</sup> |
|--------------------------------------|--|--|

### II.1.3) Tipo di appalto

|               |                                     |                  |                          |                |                          |
|---------------|-------------------------------------|------------------|--------------------------|----------------|--------------------------|
| <b>Lavori</b> | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Forniture</b> | <input type="checkbox"/> | <b>Servizi</b> | <input type="checkbox"/> |
|---------------|-------------------------------------|------------------|--------------------------|----------------|--------------------------|

### II.1.4) Breve descrizione

|   |
|---|
| Costruzione nuova della scuola elementare e palestra a Sinigo |
|---|

### II.1.6) Informazioni relative ai lotti

|                                     |  |                             |
|-------------------------------------|--|-----------------------------|
| Questo appalto è suddiviso in lotti | <input checked="" type="checkbox"/> Sì | <input type="checkbox"/> No |
|-------------------------------------|--|-----------------------------|

### II.1.7) Valore totale dell'appalto (IVA esclusa)

|   |               |               |
|---|---------------|---------------|
| Valore<br>(Indicare il valore totale finale dell'appalto. Per informazioni sui singoli appalti utilizzare la sezione V)   | 7399140.04    | Valuta: EUR   |
| oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione   | _____ / _____ | Valuta: _____ |
| <i>(in caso di accordi quadro - valore massimo totale per la loro intera durata)</i><br><i>(in caso di un sistema dinamico di acquisizione - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i><br><i>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i> |               |               |

## II.2) DESCRIZIONE<sup>1</sup>

### II.2.1) Denominazione<sup>2</sup>

|   |                           |
|---|---------------------------|
| costruzione nuova della scuola elementare e palestra a Sinigo | Lotto n. : <sup>2</sup> 1 |
|---|---------------------------|

### II.2.2) Codice CPV supplementari<sup>2</sup>

Codice CPV principale:<sup>1</sup>   .   .   .   -  Codice CPV supplementare:<sup>1,2</sup>

### II.2.3) Luogo di esecuzione

|  |
|--|
| Codice NUTS: <sup>1</sup> ITH10        |
| Luogo principale di esecuzione: Merano |

### II.2.4) Descrizione dell'appalto

|   |
|---|
| costruzione nuova della scuola elementare e palestra a Sinigo<br>(natura e quantità di lavori, forniture o servizi o indicazione di esigenze e requisiti) |
|---|

### II.2.5) Criteri di aggiudicazione

|  |   |     |
|--|---|-----|
| 1) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | Proposta per l'organizzazione e lo svolgimento dei lavori | 15% |
| 2) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | organigramma di cantiere                                  | 20% |
| 3) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | Qualità di esecuzione                                     | 28% |
| 4) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | diminuzione del tempo di esecuzione delle opere           | 5%  |
| 5) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup> | forma, completezza e chiarezza della documentazione       | 2%  |
| 6) Prezzo <sup>21</sup>                    |   | 30% |

### II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Opzioni<br><input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No | Descrizione delle opzioni: |
|---|----------------------------|

### II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

|   |
|---|
| L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea<br><input type="checkbox"/> sì <input checked="" type="checkbox"/> no |
| Numero o riferimento del progetto:  |

### II.2.14) Informazioni complementari

|  |
|--|
|  |
|--|

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) DESCRIZIONE

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>  |                                     |
| Procedura aperta  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Procedura ristretta   | <input type="checkbox"/>            |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Procedura competitiva con negoziazione  | <input type="checkbox"/>            |
| Procedura accelerata  | <input type="checkbox"/>            |
| Motivazione:  |                                     |
| Dialogo competitivo   | <input type="checkbox"/>            |
| Partenariato per l'innovazione  | <input type="checkbox"/>            |
| Aggiudicazione di un appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea nei casi elencati di seguito<br>(completare l'allegato D1) | <input type="checkbox"/>            |

### IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

|  |
|--|
| <input type="checkbox"/> L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro |
| <input type="checkbox"/> È stato istituito un sistema dinamico di acquisizione |

### IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

|   |
|---|
| Ricorso ad un'asta elettronica                          |
| <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |

### IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

|  |
|--|
| L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici       |
| <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No |

### IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura <sup>2</sup>

|  |
|--|
| Numero dell'avviso nella GU S:<br>(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara; Bando di gara; Avviso volontario per la trasparenza ex ante) |
|--|

#### IV.2.8) Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

|   |
|---|
| <input type="checkbox"/> L'avviso comporta la chiusura del sistema dinamico di acquisizione pubblicato nel bando di gara di cui sopra |
|---|

#### IV.2.9) Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

|  |
|--|
| <input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice non aggiudicherà altri contratti d'appalto sulla base dell'avviso di preinformazione sopraindicato |
|--|

**SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1) <sup>1</sup>**

|  |
|--|
| <b>Contratto d'appalto n.:</b>   |
| <b>Lotto n.:</b> <sup>2</sup> 1  |
| <b>Denominazione:</b> costruzione nuova della scuola elementare e palestra a Sinigo                                    |
| Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |

**V.1) Informazioni relative alla non aggiudicazione**

|   |
|---|
| L'appalto/il lotto non è aggiudicato<br><input type="checkbox"/> Non sono pervenute o sono state tutte respinte le offerte o domande di partecipazione<br><input type="checkbox"/> Altri motivi (interruzione della procedura)<br>Numero di riferimento dell'avviso: <sup>7</sup> (anno e numero del documento) |
|---|

**V.2) AGGIUDICAZIONE DI APPALTO****V.2.1) Data di conclusione del contratto d'appalto**

|   |
|---|
| <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="8"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> |
|---|

**V.2.2) Informazioni sulle offerte**

|  |
|--|
| Numero di offerte pervenute: 5<br>Numero di offerte ricevute da PMI: (PMI – come definite nella raccomandazione 2003/361/CE della Commissione)<br>Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE:<br>Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE:<br>Numero di offerte pervenute per via elettronica:<br>L'appalto è stato aggiudicato ad un raggruppamento di operatori economici<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |
|--|

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|   |   |
|---|---|
| Denominazione ufficiale: Carron Bau Srl - GmbH  | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale: via Forch 3  |   |
| Città: Varna (BZ)   | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale: 39040   | Paese: IT   |
| E-mail:   | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):   | Fax:  |
| Il contraente è una PMI<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |   |

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

|   |   |
|---|---|
| Denominazione ufficiale: WOLF FENSTER SPA   | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale:  |   |
| Città: Naz Schiaves   | Codice NUTS: ITH10                                |
| Codice postale:   | Paese: IT   |
| E-mail:   | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):   | Fax:  |
| Il contraente è una PMI<br><input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |   |

**V.2.4) Informazione sul valore del contratto d'appalto/lotto (IVA esclusa)**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: <sup>2</sup> 7427179.07 EUR  
(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione – valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)

Valore totale del contratto d'appalto/lotto 7219218.05 Valuta: EUR \_\_\_\_\_  
oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Valuta: \_\_\_\_\_

(in caso di accordi quadro – valore massimo totale per questo lotto)  
(in caso di un sistema dinamico di acquisizione – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)  
(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)

**V.2.5) Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato  
Valore o percentuale del contratto d'appalto da subappaltare a terzi <sup>4</sup>  
Valore, IVA esclusa:  
Valuta:  
Percentuale (%): 30  
Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI<sup>2</sup>****VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

TRGA - Sezione autonoma per la provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Città:

Bolzano

Codice postale:

Paese:

IT

E-mail:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

**VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione<sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

E-mail:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

**VI.4.3) Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

**VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso <sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

E-mail:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso:**

0 7 / 0 3 / 2 0 1 8

(gg/mm/aaaa)



**È responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione europea e con ogni legge vigente.**

---

- 1 ripetere nel numero di volte necessario
- 2 se del caso
- 4 se queste informazioni sono note
- 7 informazioni obbligatorie che non saranno pubblicate
- 20 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione
- 21 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione; se il prezzo è il solo criterio di aggiudicazione, la ponderazione non è utilizzata

### **ALLEGATO D1 – APPALTI GENERICI**

**MOTIVAZIONE DELLA DECISIONE DI AGGIUDICARE L'APPALTO SENZA PRECEDENTE PUBBLICAZIONE DI UN AVVISO DI INDIZIONE DI GARA NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA**

Direttiva 2014/24/UE

(selezionare l'opzione pertinente e fornire una spiegazione)

- \*1.Motivazione della scelta della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara, conformemente all'articolo 32 della direttiva 2014/24/UE
  - Non è stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata in risposta ad
    - procedura aperta
    - procedura ristretta
  - I prodotti in questione sono fabbricati esclusivamente a scopo di ricerca, di sperimentazione, di studio o di sviluppo, nel rispetto delle condizioni fissate dalla direttiva (*unicamente per le forniture*)
  - I lavori, le forniture o i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato operatore economico per una delle seguenti ragioni
    - la concorrenza è assente per motivi tecnici
    - lo scopo dell'appalto nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o di una rappresentazione artistica unica
    - tutela di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale
  - Ragioni di estrema urgenza derivanti da eventi imprevedibili dall'amministrazione aggiudicatrice, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Consegne complementari effettuate dal fornitore originario, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Nuovi lavori o servizi consistenti nella ripetizione di lavori o servizi precedenti, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Appalto di servizi da aggiudicare al vincitore o a uno dei vincitori in base alle norme previste nel concorso di progettazione
  - Forniture quotate e acquistate sul mercato delle materie prime
  - Acquisto di forniture o servizi a condizioni particolarmente vantaggiose
    - presso un fornitore che cessa definitivamente l'attività
    - presso il curatore o il liquidatore di un fallimento, di un concordato giudiziario o di una procedura analoga prevista nelle legislazioni o regolamentazioni nazionali
- \*2.Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
  - L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva

### **3.Spiegazione**

Si prega di spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto in conformità alla direttiva: (*massimo 500 parole*)